

**BORK**

КОЛОННЫЙ ВЕНТИЛЯТОР P603

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

# КОЛОННЫЙ ВЕНТИЛЯТОР P603





## УДОБСТВО В УПРАВЛЕНИИ

Панель управления с режимами работы, таймером и настройками, пульт дистанционного управления — все это обеспечивает удобство управления и эксплуатации.

## ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАТЬ АРОМАТИЗАТОРЫ ВОЗДУХА

Вентилятор не только обеспечивает прохладу в помещении, но и может стать источником изысканного аромата. Капните немного парфюмерного масла на губку ароматизатора и наслаждайтесь ароматами розы, бергамота или апельсина.



## ВСТРОЕННЫЙ ИСТОЧНИК СВЕТА

Светодиодная LED-лампа с тремя режимами интенсивности освещения: направленный свет, удобный для чтения, мягкий рассеянный свет для использования в качестве ночника и умеренный для альтернативного освещения. Срок службы LED-лампы — более 5 лет без замены.

## УСТРОЙСТВО

Панель управления

Отверстие для выхода воздуха

Резервуар для ароматизации

Основание



4

Ручка для переноски  
Светодиодная LED-лампа

Отверстие для забора воздуха

Шнур питания



## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Кнопка включения/выключения



Кнопка выбора скорости



Кнопка функции поворота



Кнопка настройки таймера



Кнопка выбора режимов



Кнопка выбора интенсивности  
освещения



5



#### Сборка

- Соберите основание, как указано на фото.
- Установите корпус вентилятора на основание и прикрепите его винтами (закручивайте по часовой стрелке).



#### Ароматизация

- Извлеките резервуар для ароматизации из передней части прибора.
- Положите губку для ароматизации, добавьте несколько капель ароматического масла.
- Установите резервуар на место и включите вентилятор.

Рекомендовано добавлять не более 2–3 капли ароматического масла.



#### Установка батарейки

- Нажмите на кронштейн батарейки и выньте его.
- Вставьте батарейку в кронштейн.
- Затем установите кронштейн с батарейкой обратно в пульт управления.

#### ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К РОЗЕТКЕ

- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- Извлекая вилку из розетки, не тяните за шнур; беритесь только за вилку.
- Для включения вентилятора нажмите кнопку .

#### ВЫБОР СКОРОСТИ ПОТОКА

- С помощью кнопки  выберите одну из четырех скоростей вентилятора.



#### ФУНКЦИЯ ПОВОРОТА

Данная функция позволяет изменить направление потока воздуха.

При нажатии кнопки  внутренние лопасти вентилятора поворачиваются с углом поворота 65°.

#### НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА

- С помощью кнопки  задайте время работы вентилятора.



#### НАСТРОЙКА ИНТЕНСИВНОСТИ ОСВЕЩЕНИЯ

- С помощью кнопки  выберите один из трех режимов интенсивности освещения.



### NORMAL — РЕЖИМ ЕСТЕСТВЕННОЙ ВЕНТИЛЯЦИИ

Скорости потока воздуха меняются поочередно, имитируя легкий бриз. Режим естественной вентиляции позволяет освежать воздух в жилых помещениях, обеспечивая эффект естественного проветривания.

В данном режиме диапазон скорости воздушного потока от 1 до 3. Для выбора диапазона скорости нажмите кнопку .

### SLEEP — НОЧНОЙ РЕЖИМ

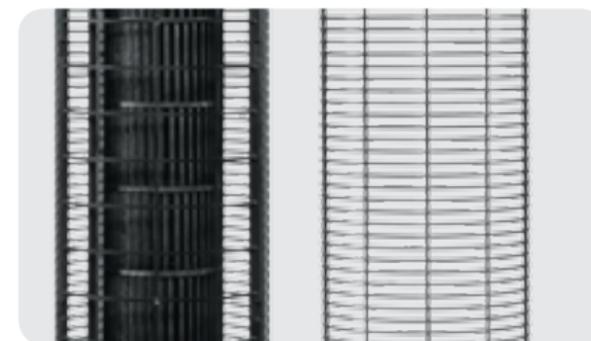
Через каждые 30 минут скорость снижается на 1 диапазон, постепенно достигая режима, наиболее комфортного для сна.

При достижении минимального диапазона вентилятор продолжает работать в данном диапазоне.

В данном режиме диапазон скорости воздушного потока от 1 до 3. Для выбора диапазона скорости нажмите кнопку .

### ЧИСТКА

- Перед очисткой отключите вентилятор от электросети.
- Для очистки внутренней части вентилятора открутите винты, затем снимите переднюю крышку.
- С помощью мягкой сухой салфетки протрите внутреннюю часть вентилятора.
- При сборке действуйте в обратном порядке.
- Корпус вентилятора протрите сначала влажной, а затем мягкой сухой салфеткой.



### ХРАНЕНИЕ

Прибор рекомендовано хранить в собранном виде в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30 °С и относительной влажности не более 65%.

Оберегайте прибор от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства по эксплуатации.
- После распаковки вентилятора проверьте его состояние. Убедитесь в том, что комплект поставки полный и комплектующие не повреждены.
- Перед эксплуатацией устройства удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ / МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- Не вставляйте посторонние предметы в решетку вентилятора.
- Не тяните за шнур питания вентилятора, для того чтобы вынуть штекер из розетки.
- Не допускайте попадания инородных тел и жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.
- Не эксплуатируйте вентилятор в помещении с повышенной влажностью.
- Устанавливайте вентилятор на устойчивой ровной поверхности.
- Перед эксплуатацией вентилятора убедитесь в том, что напряжение сети соответствует напряжению прибора.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а так же лицами с недостаточным опытом и знаниями.
- Всегда вынимайте вилку сетевого шнура из розетки электросети по окончании использования вентилятора, а также перед сборкой, разборкой, чисткой, перемещением и перед тем, как убрать на хранение.
- Если вентилятор не используется долгое время, извлеките из пульта батарейки.
- Не погружайте основание с двигателем, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость. Не допускайте образования на них водного конденсата, не эксплуатируйте прибор в местах с повышенной влажностью.
- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Не перемещайте работающий вентилятор.

- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном вертикальном положении.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.

### МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте [www.bork.ru](http://www.bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50 Гц

Мощность: 35 Вт

Габариты (В×Д): 950×280 мм

Вес: 3,7 кг

Сделано в Китае

Информация о назначении изделия: устройство предназначено для вентиляции помещений.

Специальные условия реализации не установлены.

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Вентилятор: 1 шт.

Пульт ДУ: 1 шт.

Губка для ароматизации: 2 шт.

Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики.

Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте [www.bork.ru](http://www.bork.ru).

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону

**8 800 500 88 99**

**(служба информационной поддержки).**

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Информацию о соответствии можно найти по адресу: <http://www.bork.ru>.

Специальные условия реализации не установлены.

Товар сертифицирован № TC RU C-DE.AL16.B.21153.

Срок действия — с 17.02.2017 по 16.02.2019 включительно.

Орган по сертификации продукции — ООО «ГАРАНТ ПЛЮС».

Изменения данных сертификации происходят в срок не чаще 1 раза в 2 года и находят отражение в обновленном сертификате соответствия.

## ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ





#### МУЛЬТИШЕФ U803

- Более 200 рецептов с автоматическим приготовлением
- Объемный четырехзонный нагрев
- Удобство управления
- Технология «1+1»™ — приготовление с точностью до 1 градуса и 1 минуты



#### КОФЕЙНАЯ СТАНЦИЯ S805

- Возможность программирования
- Кофемолка с 45 степенями помола
- Функция автоматической утрямбовки
- Автокапучинатор с функцией самоочистки
- Одновременное заваривание кофе и подача пара



#### БЛЕНДЕР B802

- Супермощный мотор — 2200 Вт
- Функция нагрева
- Система смешивания ProKinetix
- Тончайшее измельчение
- 12 скоростей, 5 программ



#### СОКОВЫЖИМАТЕЛЬ Z800

- Комбинированная система отжима
- Универсальная конструкция конуса для отжима всех видов цитрусовых
- 2 степени фильтрации сока
- Функция «Капля-стоп»



#### ЧАЙНИК K810

- Технология заваривания чая
- Индивидуальные настройки температуры и крепости заваривания чая
- Функция отложенного старта
- Функция поддержания температуры



#### ГРИЛЬ G802

- Съемный термошуп для приготовления сочного мяса
- Автоматические программы
- Система равномерного нагрева — Element IQ
- Устойчивое к царапинам антипригарное покрытие Quantanium
- Регулировка угла наклона рабочей поверхности

[www.bork.ru](http://www.bork.ru) Актуальная информация и полная линейка техники BORK с возможностью сделать покупку одним нажатием, а также приобрести к технике аксессуары и сменные детали. Электронные версии инструкций и подробные видеоинструкции по сложным вопросам эксплуатации.



[multibork.ru](http://multibork.ru)

Уникальные авторские рецепты для кухонной линейки BORK от лучших шеф-поваров. Мобильная версия в приложении MultiBORK (доступно для iOS и Android).



[facebook.com/BORKrus](https://facebook.com/BORKrus)

Актуальная информация о новинках, рецепты от ведущих шеф-поваров, вопросы и ответы в режиме on-line.



[youtube.com/bork](https://youtube.com/bork)

Видеорецепты, видеоинструкции, обзоры новинок.



[twitter.com/bork\\_rus](https://twitter.com/bork_rus)

Бренд-шеф BORK отвечает на вопросы по рецептуре и использованию техники.



[instagram.com/bork\\_com](https://instagram.com/bork_com)

Профессиональные фотографии и рецепты для кухонной линейки BORK.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 1 года с даты продажи данного изделия.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стертые или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством о защите прав потребителей, гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

Изделие	КОЛОННЫЙ ВЕНТИЛЯТОР
Модель	P603
Серийный номер	.....
Дата приобретения	.....
Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес)	.....

Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например: 1 и 2-й знаки — неделя изготовления; 3 и 4-й знаки — год изготовления; последние 5 цифр — серийный номер.

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет. С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя

Подпись продавца

.....  
М.П.

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

## УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

### Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

### Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства по эксплуатации;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;

- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве по эксплуатации изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством по эксплуатации;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие, либо на замененные части.

### АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

ООО «Сервис», Москва, Большая Садовая ул., 10.  
Часы работы: с 9.00 до 21.00,  
без перерывов и выходных.

**Актуальную информацию о наличии сервисных центров в вашем регионе можно найти на сайте [www.bork.ru](http://www.bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.**

